



PREMIUM SLUSHIE MAKER SSM 220 A1

(GB)

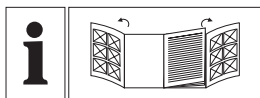
PREMIUM SLUSHIE MAKER

Operation and safety notes

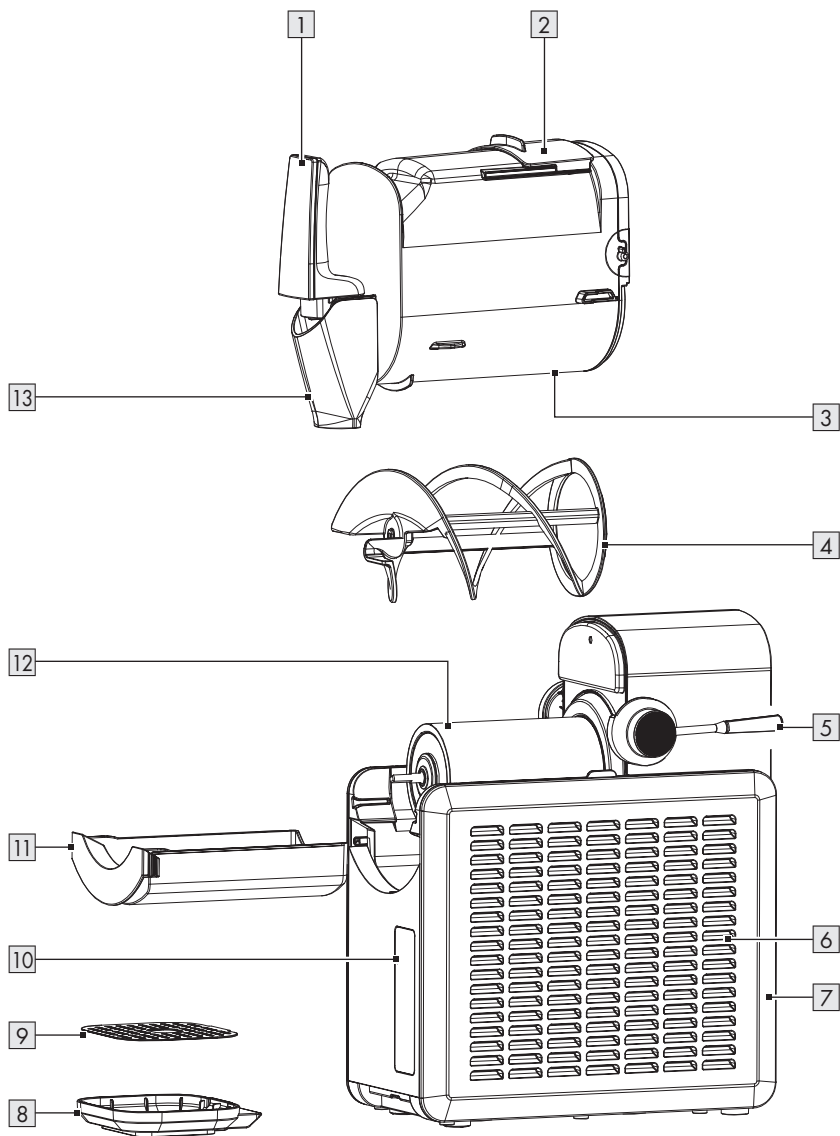
(PL)

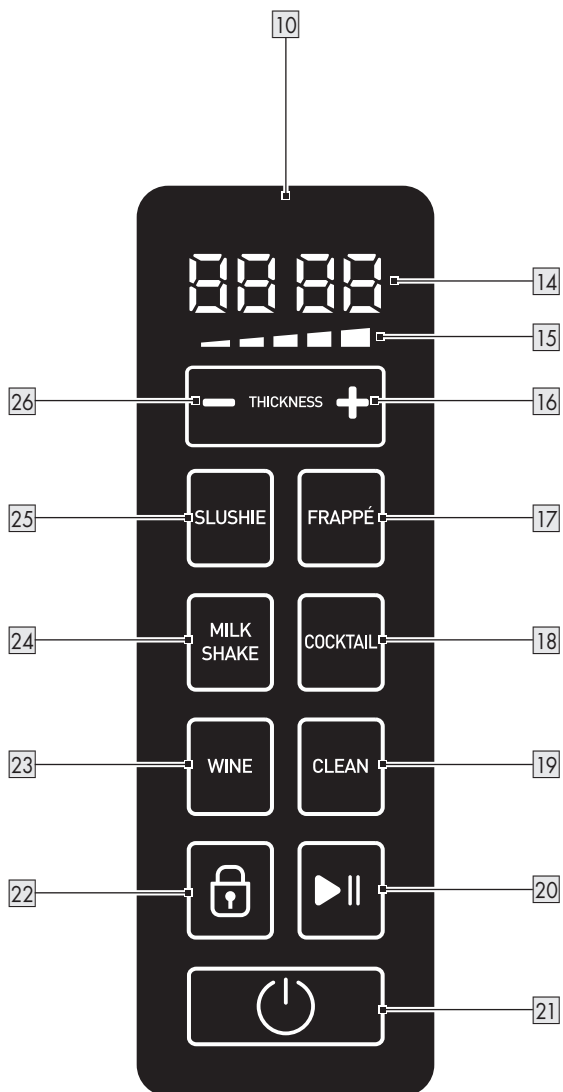
MASZYŃKA DO NAPOJÓW MROŻONYCH

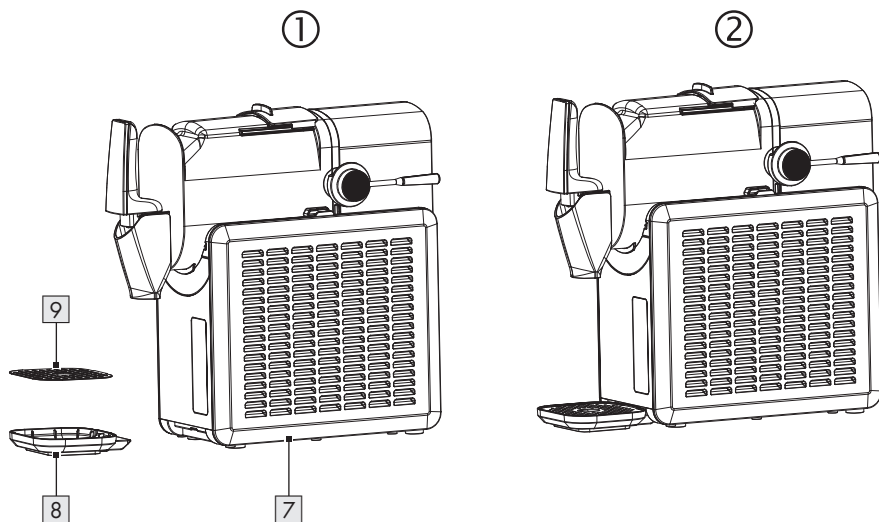
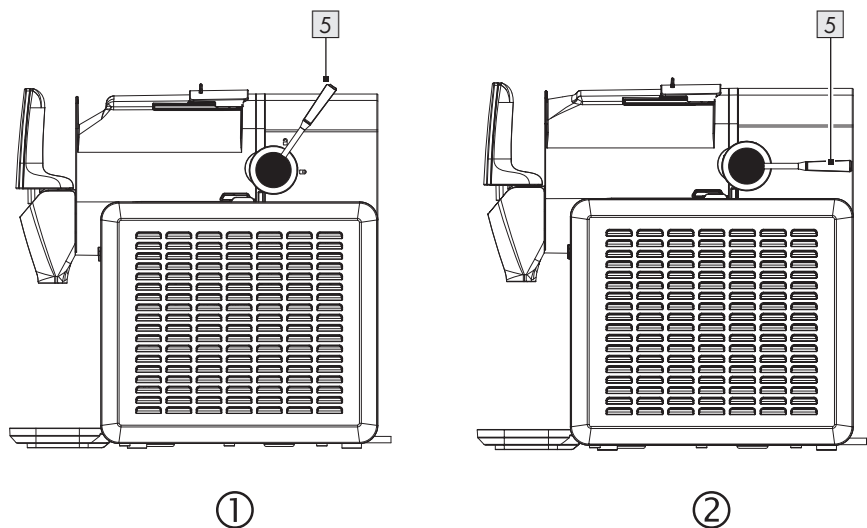
Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

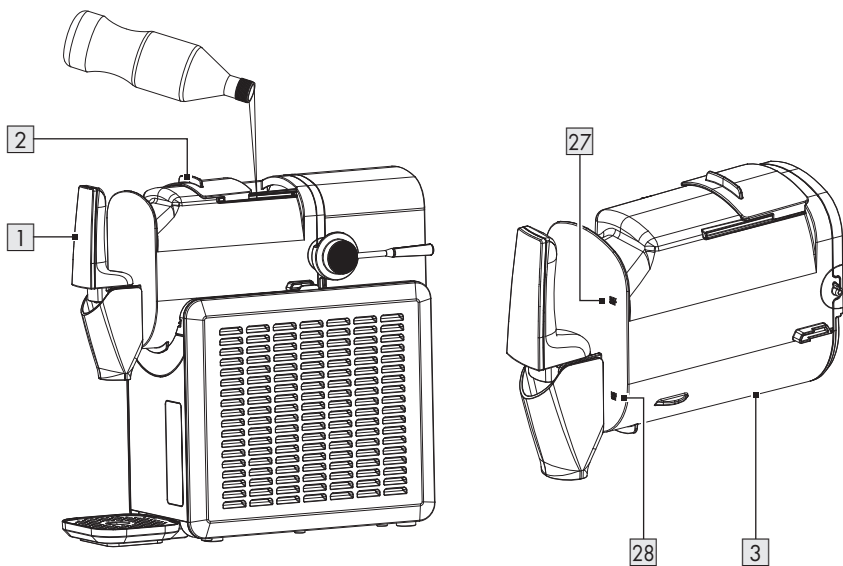
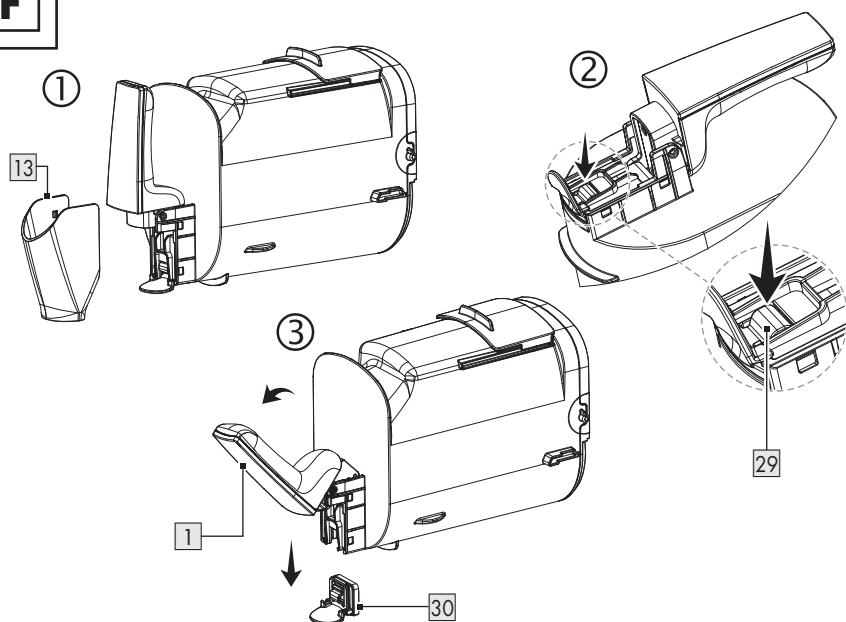


A





C**D**

E**F**

List of pictograms used	Page	6
Introduction	Page	7
Intended use.	Page	7
Scope of delivery.	Page	7
Parts list	Page	7
Technical data	Page	8
Safety instructions	Page	8
First set-up of the product	Page	13
Unpacking the product and basic cleaning.	Page	13
Assembly	Page	13
Operation	Page	13
Preparing drinks	Page	14
Automatic cleaning function/Defrosting.	Page	14
Troubleshooting	Page	15
Cleaning and care	Page	16
Disassembly	Page	16
Cleaning.	Page	16
Storage	Page	17
Disposal	Page	17
Warranty	Page	17
Warranty claim procedure.	Page	18
Service	Page	18

List of pictograms used

	DANGER! – Designating a hazard with high risk, which will result in death or severe injury if not avoided (e.g. risk of suffocation)		Follow the instructions in the user manual!
	WARNING! – Designating a hazard with moderate risk, which can result in death or severe injury if not avoided (e.g. risk of electric shock)		WARNING! Risk of electric shock!
	CAUTION! – Designating a hazard with low risk, which could result in minor or moderate injury if not avoided (e.g. risk of scalding)		WARNING! Risk of explosion! Explosive materials!
	NOTICE! – Warns of possible damage to property/the product if not avoided (e.g. risk of short circuit)		WARNING! Risk of fire! Flammable materials!
	INFO: This symbol with the “Info” signal word offers additional useful information.		Alternating current/voltage
 1 Spout lever 3 Container 4 Stirring unit 8 Drip tray 9 Drip tray cover 11 Condensation tray 13 Spout cover 30 Spout unit			Food safe The product has no adverse effect on taste or smell.
		 	Safety information Instructions for use
			CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for the product.

PREMIUM SLUSHIE MAKER

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.



You can download and view this and numerous other manuals at www.lidl-service.com. By scanning this QR code, you will be taken straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com) where you can open your instruction manual by entering the article number (IAN) 537595_2507.

● Intended use

- The product can be used for preparing frozen drinks (e.g. slushie drinks).
- The product is exclusively intended for private use.
- The product is not intended for commercial use or for similar uses.
- The product is suitable for indoor use only.
- The product may not be used in tropical climates.
- Any other use or modification of the product are considered improper use and can result in damage.

- The manufacturer is not liable for any damages caused by improper use.

● Scope of delivery

After unpacking the product, check if the delivery is complete and if all parts are in good condition. Remove all packaging materials before use.

- 1 Main unit
- 1 Container
- 1 Stirring unit
- 1 Condensation tray
- 1 Drip tray
- 1 Drip tray cover
- 1 Quick start guide and recipe book
- 1 Instruction manual

● Parts list

Before reading, unfold the pages containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the product.

Fig. A

- 1 Spout lever
- 2 Lid
- 3 Container
- 4 Stirring unit
- 5 Locking lever
- 6 Ventilation openings
- 7 Main unit
- 8 Drip tray
- 9 Drip tray cover
- 10 Control panel
- 11 Condensation tray
- 12 Evaporator
- 13 Spout cover

Fig. B

- 14 Display
- 15 Bar display
- 16 + button
- 17 **FRAPPÉ** button (coffee drink)
- 18 **COCKTAIL** button
- 19 **CLEAN** button
- 20 ►|| button (start/pause)
- 21 ⏻ button (on/off)
- 22 🔒 button (child-proof lock)

- 23 **WINE** button
 24 **MILK SHAKE** button
 25 **SLUSHIE** button
 26 – button

Fig. E

- 27 Max. fill marking
 28 Min. fill marking

Fig. F

- 29 Locking bracket
 30 Spout unit

● Technical data

Input voltage:	220–240 V~, 50 Hz
Rated power:	220 W
Power consumption in off mode*:	0.5 W
Rated current:	1.4 A
Protection class:	I
Climate class:	N, SN
Container volume	
– min.:	500 ml
– max.:	1,900 ml
Refrigerant:	R290 (propane)
Insulation blowing gas:	Cyclopentane (C ₅ H ₁₀)

Information regarding refrigerant R290

- R290 and cyclopentane are used as 100 % HCFC-free refrigerant and insulating materials in the product. This helps to protect the ozone layer and reduces the so-called greenhouse effect. Such appliances can be identified by the “Refrigerant R290” notice on the rating label.
- Ensure that the refrigerant circuit is not damaged, as small quantities of R290 can contribute to the greenhouse effect if released. This applies both when transporting

the product and throughout its service life. Also ensure that you dispose of the product correctly according to local regulations.

- The different climate classes are explained in the following table:

Climate class	Meaning	Ambient temperature
SN	Suitable for subnormal climate	+10 °C to +32 °C
N	Suitable for normal climate	+16 °C to +32 °C



Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THE PRODUCT ON TO OTHERS, ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the warranty claim becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the

* The product enters off mode automatically after 10 minutes of inactivity (after the cool-keeping mode has ended, see “Operation”).

safety instructions, no liability is accepted!

Children and persons with limitations

WARNING! RISK OF LOSS OF LIFE OR ACCIDENT TO INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation.

Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the packaging material.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload the product.
- Children shall not play with the product.

- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Flammable and explosive substances

DANGER! Risk of explosion and fire!

- An accumulation of gas can lead to explosions.
- Flammable refrigerant is being used. Do not puncture the refrigerant tubing.
- Do not use any flammable liquids to clean the product or its accessories.
- Do not use de-icer sprays, as they may produce explosive gases.

WARNING! Risk of fire! Flammable materials!

- The refrigerant circuit and the compressor contain flammable liquids.
- The refrigerant (R290) and the insulation blowing gas (cyclopentane) are highly flammable.
- Propane is a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable. During transportation and installation of the product,

ensure that none of the components of the refrigerant circuit becomes damaged.

- Note the “Fire hazard” warning signs on the back of the product or the compressor.
- Avoid naked flames and ignition sources when using, maintaining and disposing of the product.
- Thoroughly ventilate the room in which the product is placed.

⚠ WARNING! Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in the product.

⚠ WARNING! Do not damage the refrigerant circuit.

Intended use

- The product is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential environments;
 - bed and breakfast type environments.

- Do not use the product outdoors.
- The product is suitable for climate classes N and SN (see “Technical data”). The cooling performance of the product is guaranteed at ambient temperatures from +10 °C to +32 °C. If the ambient temperature deviates from this range, the cooling performance may be reduced.
- The product is not intended to be used as a built-in appliance.
- The containers and accessories of the product are not suitable for microwaves.

Electrical safety



WARNING! Risk of electric shock!

Do not use a damaged product. Disconnect the mains plug from the socket-outlet and contact your retailer if it is damaged.

- Before connecting the product to the mains supply: Check that the voltage and the current rating correspond with the mains supply details shown on the rating label.
- Regularly check the mains plug and the mains cord for damages.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Protect the mains cord against damages: Do not let it hang over sharp edges and do not squeeze or bend it.
- Do not touch the main unit, the mains cord and the mains plug with wet hands.
- Connect the mains plug to an easily accessible socket-outlet.
- Do not pull the mains plug out of the socket-outlet by the mains cord.
- Protect the product, its mains cord and mains plug against dust, direct sunlight, dripping and splashing water.
- Do not immerse the main unit in water or any other liquids.

Before use

⚠ WARNING! Keep ventilation openings in the product's enclosure clear of obstruction.

⚠ WARNING! Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the product, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

⚠ WARNING! When positioning the product, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

⚠ WARNING! Do not place portable multi-outlet power strips or portable power supplies at the rear of the product.

- Before using the product for the first time or after transport: Wait 2 hours after positioning the product. Keep the container lid open for at least 2 hours.
- Do not tilt or incline the product at an angle over 45°.
- Keep the product at least 10 cm away from other objects to ensure proper heat emission.
- Protect the product against heat. Do not place the product close to naked flames or heat sources such as stoves or heating appliances.
- Do not expose the product to extreme conditions. Avoid following conditions:
 - High humidity or wetness
 - Extremely high or low temperatures
 - Direct sunlight

Operation

⚠ WARNING! Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

⚠ WARNING! Fill the product with potable ingredients only.

- Do not switch the product off and on again at frequent intervals. After switching off the product, wait at least 5 minutes before switching it on again. Otherwise there is a risk of damaging the compressor.
- Do not use distilled water. We recommend using spring water. Only use tap water if you are in a region where it is safe to drink tap water.
- Do not use any accessories other than those supplied with the product.
- Opening the lid for long periods can cause a significant increase of the temperature in container. This may lead to spoiling of the drink.
- Do not put fingers or any objects into the spout.
- Do not fill the container beyond the max. fill marking.

- Do not touch the moving parts during operation. Keep your hair and clothing away from the container when loading or operating the product.
- Do not leave the product unattended during use.
- Make sure that the container is securely installed and the lid is closed during operation.
- Never drop any components of the product. Rough handling can cause irreparable damage to the product.

Cleaning and care



WARNING! Risk of electric shock!

Before cleaning: Switch off the product. Pull the mains plug out of the socket-outlet.

- Do not attempt to open the main unit and/or repair the product. In the event of a fault, contact our customer service (see "Service") or have the product repaired by a qualified specialist.
- To avoid contamination of food, observe the following instructions:
 - Regularly clean surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.

- If you have not used the product for 48 hours:
Clean the container and the condensation tray (see “Cleaning and care”).
- If the product has been left empty for a long period:
Switch off the product. Allow the product to defrost, clean it and allow it to dry. Leave the lid open to prevent mould developing.
- Do not use mechanical devices to defrost the product. Carry out the automatic cleaning function (see “Automatic cleaning function/Defrosting”) to defrost the product.

Disposal

- Dispose of the product only at an authorised waste disposal centre. Do not dispose of the product in a fire.
- Dispose of the product properly in accordance with the applicable local regulations pertaining to flammable refrigerants.

● First set-up of the product

● Unpacking the product and basic cleaning

1. Take the product out of the packaging and remove all packaging materials and plastic wrappings.

2. Check to make sure that all listed parts are included (see “Scope of delivery”).
3. Check whether the product and all parts are in good condition, if any damage or defect is detected, do not use the product, but follow the procedure described in chapter “Warranty”.
4. Before first use: Clean all parts of the product (see “Cleaning and care”).

● Assembly

① **INFO:** Before connecting the product to the power supply: Wait for at least 2 hours to allow the refrigerant to settle in the condenser.

1. Place the main unit [7] in an upright position on a level, stable, clean, and dry surface. Keep a clearance of at least 10 cm to the ventilation openings [6].
2. Attach the drip tray cover [9] to the drip tray [8] (Fig. C ①).
3. Align the protruding part of the drip tray [8] with the matching opening on the main unit [7] (Fig. C ①).
4. Push the drip tray [8] into the main unit [7] until it stops (Fig. C ②).
5. Insert the stirring unit [4] into the container [3].
6. Rotate the locking lever [5] in counter-clockwise direction (Fig. D ①).
7. Place the container [3] onto the main unit [7].
8. Locking the container [3]: Rotate the locking lever [5] in clockwise direction (Fig. D ②).

● Operation

① **INFO:**

- Do not add hot ingredients to the container [3].
- Do not add solid or frozen food or ice cubes to the container [3].
- All ingredients combined must contain at least 6 g of sugar per 100 ml (i.e. total sugar content of at least 6 %).
- When using the mode **COCKTAIL** or **WINE**: All ingredients combined must have an alcoholic content between 2.8 % and 16 %.

- When using the mode **MILK SHAKE** or **FRAPPÉ** (coffee drink): Pour the drink within 30 minutes into your cup/jar to prevent the drink from becoming too frothy.
- Before adding ingredients to the container [3]: We recommend chilling liquids and puréeing and chilling non-liquid ingredients in advance for best results.
- Before pouring the drink: We recommend chilling the cups/jars in advance to achieve the coldest possible result.
- We recommend filling the container [3] up to the max. fill marking [27] (1,900 ml) for best results.
- You can use the product in continuous operation for up to 12 hours.

● Preparing drinks

1. Slide the lid [2] towards the spout lever [1] (Fig. E).
2. Slowly add the ingredients into the container [3] (Fig. E).
The fill level must be between the min. fill marking [28] and the max. fill marking [27] (Fig. E).
3. Close the lid [2].
4. Connect the mains plug to a suitable socket-outlet.
5. Switching on: Press  [21].
6. Selecting the mode: Press **FRAPPÉ** (coffee drink) [17], **COCKTAIL** [18], **WINE** [23], **MILK SHAKE** [24], or **SLUSHIE** [25].
7. Adjusting the texture (optional): Press **-** [26] or **+** [16].

Button	Meaning
[26] -	Thinner texture
[16] +	Thicker texture

The texture setting is shown on the bar display [15].

The default setting is at 3 bars (medium texture).

When you switch the product off and on again, the previously selected texture is set automatically.

8. Starting mixing: Press  || [20].
Only the selected mode button lights up.
Locking the control panel [10]: Press and hold  [22] for 3 seconds.  [22] lights up. The control panel [10] is locked.
9. Unlocking the control panel [10]: Press and hold  [22] for 3 seconds.  goes out.
10. Pausing/resuming mixing: Press  || [20].
11. When the drink is ready:
 - A signal sounds.
 - The product enters cool-keeping mode. The display [14] shows **COOL**.
 - If you do not press any button, the product will remain in cool-keeping mode for up to 12 hours.
12. Pouring the drink:
 - Place your cup/jar on the drip tray cover [9] and under the spout cover [13].
 - Operate the spout lever [1].
13. Switching off: Press  [21].

● Automatic cleaning function/Defrosting

1. When the container [3] is empty: Slide the lid [2] towards the spout lever [1] (Fig. E).
2. Fill the container [3] with clear water at a temperature of max. +50 °C up to the max. fill marking [27] (Fig. E).
3. Switching on: Press  [21].
4. Start cleaning/defrosting: Press **CLEAN** [19].
The process takes approx. 4 minutes.
5. When the process is finished:
 - Place a large cup/jar on the drip tray cover [9] and under the spout cover [13].
 - Operate the spout lever [1] to empty the container [3].
6. If the container [3] is not clean enough:
Repeat the process.
7. Switching off: Press  [21].

● Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The product cannot be switched on or suddenly stops working.	The mains plug is not connected to the socket-outlet.	Connect the mains plug to a suitable socket-outlet.
	The product is not assembled properly.	Assemble the product properly (see "Assembly").
	There is not enough liquid in the container [3].	Make sure the fill level is between the min. fill marking [28] and the max. fill marking [27] (Fig. E).
	The ingredients used have too low a sugar content. This causes the stirring unit [4] to scrape on the ingredients. When the product detects that the stirring unit is scraping on the ingredients, the cooling process stops and the product restarts automatically. The product restarts a maximum of 6 times before it switches off automatically.	Use ingredients with a higher sugar content. All ingredients combined must contain at least 6 g of sugar per 100 ml (i.e. total sugar content of at least 6 %).
The stirring unit [4] is scraping on the ingredients or the container [3].	The motor is overloaded (overload protection is triggered).	Switch off the product. Disconnect the mains plug. Allow the product to cool down for at least 15 minutes. Remove any ingredients causing the stirring unit [4] to jam before using the product again.
	The ingredients used have too low a sugar content. This causes the product's internal temperature to drop and the evaporator [12] to freeze. This makes the texture of the drink too hard.	Use ingredients with a higher sugar content. All ingredients combined must contain at least 6 g of sugar per 100 ml (i.e. total sugar content of at least 6 %).
	The stirring unit [4] is not installed properly.	Install the stirring unit [4] properly (see "Assembly").
The display [14] shows OPEN .	The stirring unit [4] is deformed and must be replaced.	Contact our customer service (see "Service").
	The container [3] is not installed properly.	Install the container [3] properly together with the stirring unit [4]. Lock the container properly (see "Assembly"). If the problem persists, contact our customer service (see "Service") or have the product repaired by a qualified specialist.

Problem	Cause	Solution
The display 14 shows E1 .	Short circuit at the sensor	Switch off the product. Disconnect the mains plug and plug it in again. Switch on the product. If the problem persists, contact our customer service (see "Service") or have the product repaired by a qualified specialist.
The display 14 shows E2 .	Open circuit at the sensor	
The display 14 shows E3 .	Motor fault	

● Cleaning and care

⚠ **WARNING! Risk of electric shock!**

Before cleaning: Disconnect the mains plug from the socket-outlet.

⚠ **WARNING! Risk of electric shock!**

Do not immerse the main unit in water or other liquids. Do not hold the main unit under running water.

⚠ **NOTICE! Risk of product damage!** Do not use any abrasive, aggressive cleaners, hard brushes or pointy objects to clean the product.

① **INFO:** Before disassembling the product and cleaning all parts: Carry out the automatic cleaning function (see "Automatic cleaning function/Defrosting").

● Disassembly

Container, stirring unit, drip tray, condensation tray

- Unlocking the container **3**: Rotate the locking lever **5** in counter-clockwise direction (Fig. D ①).
- Remove the container **3** from the main unit **7**.
- Remove the stirring unit **4** from the container **3**.
- Remove the drip tray **8** from the main unit **7**.
- Remove the drip tray cover **9** from the drip tray **8**.
- Remove the condensation tray **11** from the main unit **7**.

7. After cleaning:

- Insert the condensation tray **11** into the main unit **7**.
- Reassemble the product (see "Assembly").

Spout lever, spout cover, spout unit

- Remove the spout cover **13** (Fig. F ①).
- Press and hold the locking bracket **29** (Fig. F ②).
- Remove the spout lever **1** and the spout unit **30** (Fig. F ③).
- After cleaning: Reassemble the spout lever **1**, spout unit **30** and spout cover **13** in reverse order.

● Cleaning

Part	Cleaning
7 Main unit	☐ Wipe the part with a slightly damp cloth. ☐ For stubborn soiling, add a mild cleaning agent on the cloth.
12 Evaporator (with rear sealing ring)	⚠ NOTICE! Risk of product damage! Do not attempt to remove or pull on the rear sealing ring. If the rear sealing ring is damaged or deformed, this can lead to water leakage and irreparable damage. ☐ Wipe the part with a clean cloth.

Part	Cleaning
1 Spout lever	☐ Clean the parts with water and some dish washing liquid.
3 Container	☐ Rinse the parts with clean water afterwards.
4 Stirring unit	☒ These parts are suitable for the dishwasher.
8 Drip tray	☒ When cleaning these parts in the dishwasher: Do not use the heated dry function.
9 Drip tray cover	
11 Condensation tray	
13 Spout cover	
30 Spout unit	

- ☐ After cleaning: Allow all parts to dry thoroughly.

● **Storage**

① INFO:

- ☒ Do not store any ingredients inside the container **3**.
- ☒ Store the product fully assembled and in an upright position.
- ☒ When lifting the product, hold it at the bottom of the main unit **7**.
- ☐ If you do not use the product for a longer period of time:
 - Clean the product (see “Cleaning”).
 - Allow all parts to dry thoroughly.
 - Reassemble the product (see “Assembly”).
- ☐ Cover the product and store it in a cool, dry location away from direct sunlight.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.

Product:



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries,

rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 537595_2507) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

● **Service**

 **Service Great Britain**

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: owim@lidl.co.uk



Wykaz użytych piktogramów/symboli	Strona	20
Wstęp	Strona	21
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona	21
Zakres dostawy	Strona	21
Wykaz części	Strona	21
Dane techniczne	Strona	22
Instrukcje bezpieczeństwa	Strona	22
Uruchomienie	Strona	28
Rozpakowanie i dokładne czyszczenie	Strona	28
Montaż	Strona	28
Obsługa	Strona	28
Przygotowywanie napojów	Strona	29
Automatyczne czyszczenie/odmrażanie	Strona	29
Rozwiązywanie problemów	Strona	30
Czyszczenie i konserwacja	Strona	31
Demontaż	Strona	31
Czyszczenie	Strona	32
Przechowywanie	Strona	32
Utylizacja	Strona	32
Gwarancja	Strona	33
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej	Strona	33
Serwis	Strona	34

Wykaz użytych piktogramów/symboli

	NIEBEZPIECZEŃSTWO! – Wskazuje niebezpieczeństwo o wysokim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia (np. uduszenie)		Postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi!
	OSTRZEŻENIE! – Wskazuje niebezpieczeństwo o średnim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia (np. ryzyko porażenia prądem)		OSTRZEŻENIE! Ryzyko porażenia prądem!
	OSTROŻNIE! – Wskazuje niebezpieczeństwo o niskim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia (np. ryzyko poparzenia)		OSTRZEŻENIE! Ryzyko eksplozji! Materiały wybuchowe!
	UWAGA! – Ostrzega przed możliwymi szkodami materialnymi (np. ryzyko zwarcia)		OSTRZEŻENIE! Ryzyko pożaru! Materiały łatwopalne!
	INFO: Ten symbol ze słowem „Info” zawiera dalsze użyteczne informacje.		Prąd przemienny/napięcie przemienne
	Nadaje się do mycia w zmywarce: 1 3 4 8 9 11 13 30 Dźwignia nalewania Pojemniki Mieszadło Tacka ociekowa Pokrywa tacki ociekowej Tacka na skropliny Pokrywa osłony wylewki Wylewka		Bezpieczna żywność Ten produkt nie ma negatywnego wpływu na smak lub zapach.
			Instrukcje bezpieczeństwa Instrukcje użytkowania
			Znak CE potwierdza zgodność z dyrektywami UE mającymi zastosowanie do produktu.

MASZYNKA DO NAPOJÓW MROŻONYCH

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dotrzeć do niego całą jego dokumentację.



Tą i wiele innych instrukcji można pobrać i wyświetlić na stronie www.lidl-service.com. Zeskanowanie tego kodu QR spowoduje przejście bezpośrednio do strony internetowej serwisu Lidl (www.lidl-service.com), gdzie można otworzyć instrukcję obsługi, wprowadzając numer artykułu (IAN) 537595_2507.

● Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- Produkt ten może być używany do przygotowywania mrożonych napojów (np. napojów z pokruszonym lodem).
- Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego.
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego lub podobnego.

- Produkt nadaje się do użytku tylko w pomieszczeniach.
- Ten produkt nie powinien być używany w klimatach tropikalnych.
- Inne zastosowania lub modyfikacje produktu są uważane za niewłaściwe i mogą powodować uszkodzenia mienia.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użycia produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem.

● Zakres dostawy

Po rozpakowaniu produktu należy sprawdzić, czy dostawa jest kompletna i czy wszystkie części są w dobrym stanie. Przed użyciem usunąć wszystkie materiały pakunkowe.

- 1 Urządzenie główne
- 1 Pojemniki
- 1 Mieszadło
- 1 Tacka na skropliny
- 1 Tacka ociekowa
- 1 Pokrywa tacki ociekowej
- 1 Skrócona instrukcja obsługi i książka przepisów
- 1 Instrukcja obsługi

● Wykaz części

Przed przeczytaniem zapoznać się z rysunkami, aby zapoznać się ze wszystkimi funkcjami produktu.

Rys. A

- 1 Dźwignia nalewania
- 2 Pokrywa
- 3 Pojemniki
- 4 Mieszadło
- 5 Dźwignia blokady
- 6 Otwory wentylacyjne
- 7 Urządzenie główne
- 8 Tacka ociekowa
- 9 Pokrywa tacki ociekowej
- 10 Panel sterowania
- 11 Tacka na skropliny
- 12 Parownik
- 13 Pokrywa ostony wylewki

Rys. B

- 14 Wyświetlacz
- 15 Wskaźnik słupkowy
- 16 Przycisk **+**
- 17 Przycisk **FRAPPÉ** (napój kawowy)
- 18 Przycisk **COCKTAIL**
- 19 Przycisk **CLEAN** (czyszczenie)
- 20 Przycisk **▶ ||** (start/pauza)
- 21 Przycisk **☺** (włączanie/wyłączanie)
- 22 Przycisk **☑** (kontrola rodzicielska)
- 23 Przycisk **WINE** (wino)
- 24 Przycisk **MILK SHAKE** (koktajl mleczny)
- 25 Przycisk **SLUSHIE** (koktajl mrożony)
- 26 Przycisk **-**

Rys. E

- 27 Znak maksymalnego napełniania
- 28 Znak minimalnego napełniania

Rys. F

- 29 Zatrask blokady
- 30 Wylewka

● Dane techniczne

Napięcie wejściowe:	220–240 V~, 50 Hz
Moc znamionowa:	220 W
Pobór mocy w stanie wyłączonym*:	0,5 W
Prąd znamionowy:	1,4 A
Klasa ochronności:	I
Klasa klimatyczna:	N, SN
Pojemność pojemnika	
– min.:	500 ml
– maks.:	1900 ml
Chłodziwo:	R290 (propan)
Izolacyjny propelent:	Cyklopentan (C ₅ H ₁₀)

Informacje o czynniku chłodniczym R290

- W produkcie zastosowano czynnik R290 i cyklopentan, jako w 100 % wolny od wodorochlorofluorowęglowodorów (HCFC) czynnik chłodniczy oraz materiały izolacyjne. Pomaga to chronić warstwę ozonową i zmniejszać efekt cieplarniany. Takie urządzenia można rozpoznać po oznaczeniu „Czynnik chłodniczy R290” na tabliczce znamionowej.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić obwodu czynnika chłodniczego, ponieważ nawet niewielkie ilości R290 mogą przyczynić się do efektu cieplarnianego, jeśli zostaną uwolnione. Dotyczy to zarówno transportu produktu, jak i całego okresu jego eksploatacji. Należy również upewnić się, że produkt zostanie prawidłowo zutylizowany zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Różne klasy klimatyczne wyjaśniono w poniższej tabeli:

Klasa klimatyczna	Znaczenie	Temperatury otoczenia
SN	Nadaje się do klimatu subnormalnego	+10 °C do +32 °C
N	Nadaje się do klimatu normalnego	+16 °C do +32 °C



Instrukcje bezpieczeństwa

**PRZED ROZPOCZĘCIEM
UŻYWANIA PRODUKTU
ZAPOZNAĆ SIĘ ZE
WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI
BEZPIECZEŃSTWA I
INSTRUKCJĄ OBSŁUGI!**

* Produkt automatycznie wyłącza się po 10 minutach bezczynności (po zakończeniu trybu chłodzenia, patrz akapit „Obsługa”).

PRZEKAZUJĄC PRODUKT INNYM OSOBOM, NALEŻY DOŁĄCZYĆ WSZYSTKIE DOKUMENTY!

Uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi nie są objęte gwarancją! Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności w przypadku wystąpienia szkód wtórnych! Nie bierzemy odpowiedzialności za uszkodzenia mienia lub obrażenia ciała, powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania lub nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa!

Dzieci i osoby z ograniczeniami

⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE WYPADKIEM I NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA DLA NIEMOWLĄT I MAŁYCH DZIECI!

Nie zostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu materiałów pakunkowych. Materiały pakunkowe grożą zadławieniem.

Dzieci często nie są w stanie ocenić związanych z tym niebezpieczeństw. Zawsze

trzymać dzieci z dala od materiałów pakunkowych.

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że takie osoby są nadzorowane lub pouczone o bezpiecznym użyciu urządzenia i wynikających z niego niebezpieczeństwach.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą napędnąć i opróżniać produkt.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Czyszczenia i prac konserwacyjnych nie mogą przeprowadzać dzieci pozostawione bez nadzoru.

Substancje łatwopalne i wybuchowe

⚠ NIEBEZPIECZEŃ- STWO! Ryzyko wybu- chu i pożaru!

- Nagromadzenie gazu może doprowadzić do wybuchu.
- Zastosowano łatwopalny czynnik chłodniczy. Nie dziurawić przewodu czynnika chłodniczego.

- Nie używać łatwopalnych płynów do czyszczenia produktu lub akcesoriów.
- Nie używać aerozoli odmrażających, ponieważ mogą one wytwarzać wybuchowe gazy.



OSTRZEŻENIE! Ryzyko pożaru! Materiały łatwopalne!

- Obwód chłodniczy i sprężarka zawierają łatwopalne ciecze.
- Czynnik chłodniczy (R290) i izolacyjny propelent (cyklopentan) są wysoce łatwopalne.
- Propan jest gazem ziemnym o wysokim stopniu kompatybilności środowiskowej, ale jest łatwopalny. Podczas transportu i instalacji produktu upewniać się, że żaden element obwodu chłodniczego nie jest uszkodzony.
- Przestrzegać znaków ostrzegawczych „Zagrożenie pożarowe” z tyłu produktu lub na sprężarce.
- Podczas użytkowania, konserwacji i utylizacji produktu unikać otwartego ognia i źródeł zapłonu.

- Dokładnie wietrzyć pomieszczenie, w którym zainstalowany jest produkt.

⚠ OSTRZEŻENIE! W tym produkcie nie należy przechowywać substancji wybuchowych, takich jak pojemniki aerozolowe z łatwopalnym propelentem.

⚠ OSTRZEŻENIE! Nie uszkadzać układu chłodniczego.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- Ten produkt jest przeznaczony do użytku w gospodarstwach domowych oraz do podobnych zastosowań, takich jak:
 - Kuchnie dla personelu zatrudnionego w sklepach, biurach i innych pomieszczeniach komercyjnych;
 - Gospodarstwa rolne;
 - Goście w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych;
 - Obiekty typu Bed & Breakfast.
- Nie używać produktu na zewnątrz.
- Produkt nadaje się do klas klimatycznych N i SN (patrz akapit „Dane techniczne”).

Wydajność chłodzenia produktu jest gwarantowana w temperaturach otoczenia od +10 °C do +32 °C. Jeśli temperatura otoczenia odbiega od tego zakresu, wydajność chłodzenia może ulec zmniejszeniu.

- Produkt nie jest przeznaczony do użytku jako urządzenie do zabudowy.
- Pojemnik i akcesoria produktu nie są bezpieczne w kuchence mikrofalowej.

Bezpieczeństwo elektryczne



OSTRZEŻENIE! Ryzyko porażenia prądem!

Nie używać uszkodzonego produktu. Odłączyć wtyczkę sieciową i skontaktować się ze sprzedawcą, jeśli produkt został uszkodzony.

- Przed podłączeniem produktu do zasilania: Sprawdzić, czy napięcie i znamionowy prąd odpowiadają danym dotyczącym zasilania, podanym na tabliczce znamionowej produktu.
- Regularnie sprawdzać, czy wtyczka sieciowa i kabel zasilania nie są uszkodzone.

W przypadku uszkodzenia kabla zasilania tego produktu musi on zostać wymieniony przez producenta lub jego serwis klienta lub też osobę posiadającą podobne kwalifikacje w celu uniknięcia zagrożeń.

- Kabel zasilania chronić przed uszkodzeniem: Nie dopuszczać, aby zwisał nad ostrymi krawędziami, był ściśnięty lub zgięty.
- Nie dotykać mokrymi rękami urządzenia głównego, kabla zasilania i wtyczki sieciowej.
- Wtyczkę sieciową podłączać do łatwo dostępnego gniazdka sieciowego.
- Nie odłączać wtyczki sieciowej od gniazdka, ciągnąc za kabel zasilania.
- Chronić produkt, kabel zasilający i wtyczkę sieciową przed kurzem, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz kapiącą i rozpryskującą się wodą.
- Nie zanurzać urządzenia głównego w wodzie ani innych płynach.

Przed użyciem

⚠ OSTRZEŻENIE! Otwory wentylacyjne w obudowie

produktu utrzymywać w stanie niezablokowanym.

⚠ OSTRZEŻENIE! Nie należy używać urządzeń elektrycznych w pojemnikach produktu przeznaczonych do przechowywania żywności, chyba że są to urządzenia zalecane przez producenta.

⚠ OSTRZEŻENIE! Ustawiając produkt, należy upewnić się, że kabel zasilania nie jest przyciśnięty lub uszkodzony.

⚠ OSTRZEŻENIE! Przenośnych listew zasilających ani przenośnych zasilaczy prądu przemiennego nie należy umieszczać z tyłu produktu.

- Przed pierwszym użyciem produktu lub po jego transporcie: Po ustawieniu produktu odczekać 2 godziny. Pokrywę pojemnika pozostawić otwartą na co najmniej 2 godziny.
- Nie przechylać ani nie pochylać produktu pod kątem większym niż 45°.
- Produkt umieszczać w odległości co najmniej 10 cm od innych przedmiotów, aby zapewnić optymalne odprowadzanie ciepła.

- Chronić produkt przed wysoką temperaturą. Nie umieszczać produktu w pobliżu otwartego ognia ani źródeł ciepła, takich jak piece lub grzejniki.

- Nie narażać urządzenia na działanie ekstremalnych warunków. Unikać następujących warunków:
 - Dużej wilgotności lub wilgoci
 - Ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur
 - Bezpośredniego światła słonecznego

Obsługa

⚠ OSTRZEŻENIE! Nie należy stosować żadnych urządzeń mechanicznych ani innych środków przyspieszających proces rozmrażania poza tymi, które zaleca producent.

⚠ OSTRZEŻENIE! Napełniać produkt wyłącznie składnikami nadającymi się do picia.

- Nie wyłączać i nie włączać produktu w krótkich odstępach czasu. Po wyłączeniu produktu odczekać co najmniej 5 minut przed jego ponownym włączeniem. W przeciwnym razie istnieje ryzyko uszkodzenia sprężarki.
- Nie używać wody destylowanej. Zalecamy

używanie wody źródlanej.
Wody z kranu używać tylko
w przypadku przebywania w
regionie, w którym nadaje się
ona do picia.

- Używać wyłącznie akcesoriów
dostarczonych z produktem.
- Pozostawienie pokrywy
otwartej przez zbyt długi
czas może spowodować
znaczny wzrost temperatury w
pojemniku. Może to wpłynąć
na jakość napoju.
- Nie wkładać palców ani
przedmiotów do wylewki.
- Nie napełniać pojemnika
powyżej znaku maksymalnego
napełniania.
- Nie dotykać żadnych
ruchomych części podczas
pracy. Włosy i ubranie trzymać
z dala od pojemnika podczas
napełniania lub używania
produktu.
- Podczas użytkowania nie
pozostawiać produktu bez
nadzoru.
- Podczas użytkowania
upewniać się, że pojemnik jest
bezpiecznie zamontowany, a
pokrywa jest zamknięta.
- Nie upuszczać żadnej
części produktu. Nieostrożne
obchodzenie się z produktem
może spowodować

nieodwracalne uszkodzenie
produktu.

Czyszczenie i konserwacja **OSTRZEŻENIE! Ryzyko** **porażenia prądem!**



Przed czyszczeniem:

Wyłączyć produkt. Wtycz-
kę sieciową wyjąć z
gniazdka sieciowego.

- Nie próbować otwierania
urządzenia głównego i/lub
naprawiania produktu. W
przypadku awarii skontaktować
się z naszym działem obsługi
klienta (patrz akapit „Serwis”)
lub zlecić naprawę produktu
wykwalifikowanemu technikowi.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia
żywnością, postępować
zgodnie z poniższymi
instrukcjami:
 - Regularnie czyścić
powierzchnie, które mogą
mieć kontakt z żywnością,
a także dostępne systemy
odpływowe.
 - Jeśli nie używano produktu
przez 48 godzin: Wyczyścić
pojemnik i tackę na skropliny
(patrz akapit „Czyszczenie i
konserwacja”).
 - Jeśli produkt będzie pusty
przez dłuższy czas: Wyłą-
czyć produkt. Rozmrozić, wy-

czyścić i osuszyć produkt. Pozostawić pokrywę otwartą, aby zapobiec rozwojowi pleśni.

- Nie używać urządzeń mechanicznych do rozmrażania produktu. Uruchomić funkcję automatycznego czyszczenia (patrz akapit „Automatyczne czyszczenie/odmrażanie”), aby rozmrozić produkt.

Utylizacja

- Produkt należy utylizować wyłącznie w autoryzowanym zakładzie utylizacji odpadów. Nie należy wrzucać produktu do ognia.
- Produkt należy utylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami dotyczącymi łatwopalnych czynników chłodniczych.

Uruchomienie

Rozpakowanie i dokładne czyszczenie

1. Wyjąć produkt z opakowania i usunąć wszystkie materiały opakunkowe oraz folie ochronne.
2. Sprawdzić, czy są wszystkie części i czy opisany zakres dostawy jest kompletny (patrz akapit „Zakres dostawy”).
3. Sprawdzić, czy produkt i wszystkie części są w dobrym stanie. W razie zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń lub defektów nie używać produktu, ale postępować zgodnie z opisem w rozdziale „Gwarancja”.
4. Przed pierwszym użyciem wyczyścić wszystkie części produktu zgodnie z opisem w akapicie „Czyszczenie i konserwacja”.

Montaż

- ① **INFO:** Przed podłączeniem produktu do źródła zasilania: Odczekać co najmniej 2 godziny, aby umożliwić osiadanie czynnika chłodniczego w skraplaczu.

1. Urządzenie główne [7] ustawić w pozycji pionowej na płaskiej, stabilnej, czystej i suchej powierzchni. Zachować wolne miejsce co najmniej 10 cm od otworów wentylacyjnych [6].
2. Pokrywę tacki ociekowej [9] zamocować na tacce ociekowej [8] (rys. C ①).
3. Wystającą część tacki ociekowej [8] zrównać z odpowiednim otworem w urządzeniu głównym [7] (rys. C ①).
4. Tackę ociekową [8] wsunąć aż do oporu w urządzenie główne [7] (rys. C ②).
5. Mieszadło [4] włożyć do pojemnika [3].
6. Dźwignię blokady [5] przekreślić przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (rys. D).
7. Pojemnik [3] umieścić w urządzeniu głównym [7].
8. Blokowanie pojemnika [3]: Dźwignię blokady [5] przekreślić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (rys. D ②).

Obsługa

- ① **INFO:**

- Do pojemnika [3] nie dodawać gorących składników.
- Do pojemnika [3] nie dodawać stałych lub mrożonych produktów spożywczych ani kostek lodu.
- Wszystkie składniki muszą zawierać co najmniej 6 g cukru na 100 ml (tj. całkowita zawartość cukru co najmniej 6 %).
- W przypadku używania trybów **COCKTAIL** lub **WINE** (wino): Wszystkie składniki muszą łącznie zawierać od 2,8 % do 16 % alkoholu.
- W przypadku używania trybów **MILK SHAKE** (koktajl mleczny) lub **FRAPPÉ** (napój kawowy): Napój wlać do filiżanki lub szklanki w ciągu 30 minut, aby zapobiec nadmiernemu pienieniu się napoju.

- Przed dodaniem składników do pojemnika [3]: Zalecamy wcześniejsze schłodzenie płynów oraz zmieszanie i schłodzenie składników niepełnych, aby uzyskać najlepsze rezultaty.
- Przed nalaniem: Zalecamy wcześniejsze schłodzenie filiżanek/szklanek, aby uzyskać jak najzimniejsze rezultaty.
- Zalecamy napełnienie pojemnika [3] do znaku maksymalnego napełniania [27] (1900 ml), aby uzyskać najlepsze rezultaty.
- Produkt można stosować nieprzerwanie do 12 godzin.

● Przygotowywanie napojów

1. Pokrywę [2] przesunąć w kierunku dźwigni nalewania [1] (rys. E).
2. Składniki powoli wlać do pojemnika [3] (rys. E).
Poziom napełnienia musi znajdować się pomiędzy znakiem minimalnego napełniania [28] i znakiem maksymalnego napełniania [27] (rys. E).
3. Zamknąć pokrywę [2].
4. Wtyczkę sieciową podłączyć do gniazdka sieciowego.
5. Włączanie: Nacisnąć przycisk [1] [21].
6. Wybieranie trybów: Nacisnąć przycisk **FRAPPÉ** (napój kawowy) [17], **COCKTAIL** [18], **WINE** (wino) [23], **MILK SHAKE** (koktajl mleczny) [24] lub **SLUSHIE** (koktajl mrożony) [25].
7. Określanie konsystencji (opcjonalnie):
Nacisnąć przycisk - [26] lub + [16].

Przycisk	Znaczenie
[26] -	Rzadsza konsystencja
[16] +	Gęstsza konsystencja

Ustawienie konsystencji jest wyświetlane na wskaźniku słupkowym [15].

Ustawienie fabryczne to 3 paski (średnia konsystencja).

Jeśli produkt zostanie wyłączony i włączony ponownie, to automatycznie ustawiona zostanie ostatnio wybrana konsystencja.

8. Rozpoczynanie procesu mieszania: Nacisnąć przycisk ►|| [20].
Zaświeci się tylko przycisk wybranego trybu.
Blokowanie panelu sterowania [10]:
Wcisnąć na 3 sekundy przycisk [1] [22].
Wskaźnik [1] [22] świeci się. Panel sterowania [10] zostanie zablokowany.
9. Odblokowywanie panelu sterowania [10]:
Wcisnąć na 3 sekundy przycisk [1] [22]. [1] zgaśnie.
10. Wstrzymywanie/wznawianie mieszania:
Nacisnąć przycisk ►|| [20].
11. Gdy napój jest gotowy:
 - Rozlegnie się sygnał.
 - Produkt przejdzie do trybu chłodzenia.
Na wyświetlaczu [14] pojawi się wskaźnik **COOL** (chłodzenie).
 - Jeśli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty, produkt pozostanie w trybie chłodzenia przez 12 godzin.
12. Nalewanie napoju:
 - Filiżankę/szklanę ustawić na pokrywę tacki ociekowej [9] i pod pokrywą osłony wylewki [13].
 - Użyć dźwigni nalewania [1].
13. Wyłączanie: Nacisnąć przycisk [1] [21].

● Automatyczne czyszczenie/odmrażanie

1. Jeśli zbiornik [3] jest pusty: Pokrywę [2] przesunąć w kierunku dźwigni nalewania [1] (rys. E).
2. Pojemnik [3] napełnić do znaku maksymalnego napełniania [27] czystą wodą o temperaturze maks. +50 °C (rys. E).
3. Włączanie: Nacisnąć przycisk [1] [21].
4. Uruchamianie czyszczenia/odmrażania:
Nacisnąć przycisk **CLEAN** [19].
Proces trwa ok. 4 minuty.
5. Po zakończeniu procesu:
 - Dużą filiżankę lub szklanę ustawić na pokrywę tacki ociekowej [9] i pod pokrywą osłony wylewki [13].
 - Opróżnić pojemnik [3] używając dźwigni nalewania [1].

6. Jeśli pojemnik [3] nie jest wystarczająco czysty: Powtórzyć proces.

7. Wyłączanie: Nacisnąć przycisk [21].

● Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Produkt nie włącza się lub nagle przestaje działać.	Wtyczka sieciowa nie jest podłączona do gniazdka sieciowego.	Wtyczkę sieciową podłączyć do gniazdka sieciowego.
	Produkt nie został prawidłowo zmontowany.	Zmontować produkt prawidłowo (patrz akapit „Montaż”).
	W pojemniku [3] nie ma wystarczającej ilości płynu.	Upewnić się, że poziom napęnlennia znajduje się pomiędzy znakiem minimalnego napęnlennia [28] i znakiem maksymalnego napęnlennia [27] (rys. E).
	Użyte składniki mają zbyt niską zawartość cukru. Powoduje to, że mieszadło [4] ociera się o składniki. Jeśli produkt wykryje, że mieszadło ociera się o składniki, proces chłodzenia zostanie przerwany, a produkt automatycznie uruchomi się ponownie. Produkt uruchomi się ponownie maksymalnie 6 razy, po czym automatycznie się wyłączy.	Używać składników o wyższej zawartości cukru. Wszystkie składniki muszą zawierać co najmniej 6 g cukru na 100 ml (tj. całkowita zawartość cukru co najmniej 6 %).
	Silnik został przeciążony (zadziałało zabezpieczenie przeciążeniowe).	Wyłączyć produkt. Odlączyć wtyczkę sieciową. Pozwolić, aby produkt stygł przez ok. 15 minut. Przed ponownym użyciem produktu usunąć wszystkie składniki, blokujące mieszadło [4].
Mieszadło [4] trze o składniki lub pojemnik [3].	Użyte składniki mają zbyt niską zawartość cukru. Powoduje to spadek temperatury wewnętrznej produktu i zamarzanie parownika [12]. Z tego powodu konsystencja napoju staje się zbyt gęsta.	Używać składników o wyższej zawartości cukru. Wszystkie składniki muszą zawierać co najmniej 6 g cukru na 100 ml (tj. całkowita zawartość cukru co najmniej 6 %).
	Mieszadło [4] nie jest prawidłowo zamontowane.	Zamontować poprawnie mieszadło [4] (patrz akapit „Montaż”).
	Mieszadło [4] jest zdeformowane i wymaga wymiany.	Skontaktować się z naszym działem obsługi klienta (patrz akapit „Serwis”).

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Na wyświetlaczu [14] pojawił się wskaźnik OPEN (otwarto).	Pojemnik [3] nie jest zamontowany prawidłowo.	Prawidłowo zamontować pojemnik [3] wraz z mieszadłem [4]. Zablokować prawidłowo pojemnik (patrz akapit „Montaż”). Jeśli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta (patrz akapit „Serwis”) lub zleć naprawę produktu wykwalifikowanemu technikowi.
Na wyświetlaczu [14] pojawił się wskaźnik E1 .	Zwarcie w czujniku	Wylączyć produkt. Odłączyć i podłączyć wtyczkę sieciową. Włączyć produkt. Jeśli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta (patrz akapit „Serwis”) lub zleć naprawę produktu wykwalifikowanemu technikowi.
Na wyświetlaczu [14] pojawił się wskaźnik E2 .	Otwarty obwód czujnika	
Na wyświetlaczu [14] pojawił się wskaźnik E3 .	Błąd silnika	

● Czyszczenie i konserwacja

⚠ OSTRZEŻENIE! Ryzyko porażenia prądem! Przed czyszczeniem: Wtyczkę sieciową wyjąć z gniazdka sieciowego.

⚠ OSTRZEŻENIE! Ryzyko porażenia prądem! Nie zanurzać urządzenia głównego w wodzie ani innych płynach. Nigdy nie trzymać urządzenia głównego pod bieżącą wodą.

⚠ UWAGA! Ryzyko uszkodzenia produktu! Do czyszczenia produktu nie używać ściernych, agresywnych środków czyszczących, twardych szczotek ani ostrych przedmiotów.

❗ INFO: Przed demontażem produktu i czyszczeniem wszystkich części: Uruchomić funkcję automatycznego czyszczenia (patrz akapit „Automatyczne czyszczenie/ odmrażanie”).

● Demontaż

Pojemnik, mieszadło, tacka ociekowa, tacka na skropliny

- Odblokowywanie zbiornika [3]: Dźwignię blokady [5] przekreślić przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (rys. D).
- Pojemnik [3] wyjąć z urządzenia głównego [7].
- Mieszadło [4] wyjąć z pojemnika [3].
- Tackę ociekową [8] wyjąć z urządzenia głównego [7].
- Pokrywę tacki ociekowej [9] wyjąć z tacki ociekowej [8].
- Tackę na skropliny [11] wyjąć z urządzenia głównego [7].
- Po oczyszczeniu:
 - Tackę na skropliny [11] włożyć do urządzenia głównego [7].
 - Ponownie zmontować produkt (patrz akapit „Montaż”).

Dźwignia nalewania, pokrywa osłony wylewki, wylewka

1. Zdjąć pokrywę osłony wylewki [13] (rys. F ①).
2. Przytrzymać wciśnięty zatrzask blokady [29] (rys. F ②).
3. Zdjąć dźwignię nalewania [1] i wylewkę [30] (rys. F ③).
4. Po oczyszczeniu: W odwrotnej kolejności zmontować ponownie dźwignię nalewania [1], wylewkę [30] i pokrywę osłony wylewki [13].

● Czyszczenie

Część	Czyszczenie
[7] Urządzenie główne	☐ Część przecierać lekko wilgotną ściereczką. ☐ W przypadku uporczywych zabrudzeń na szmatkę nałożyć można łagodny detergent.
[12] Parownik (z tylnym pierścieniem uszczelniającym)	⚠ UWAGA! Ryzyko uszkodzenia produktu! Nie próbuj zdejmowania tylnego pierścienia uszczelniającego ani go nie ciągnąć. Jeśli tylny pierścień uszczelniający zostanie uszkodzony lub zdeformowany, może to spowodować wyciek wody i nieodwracalne uszkodzenia. ☐ Część przecierać czystą ściereczką.

Część	Czyszczenie
[1] Dźwignia nalewania	☐ Myć w wodzie z dodatkiem niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń. ☐ Następnie wypłukać części dokładnie w czystej wodzie. ☒ Te części można myć w zmywarce. ☒ W razie mycia tych części w zmywarce: Nie używać opcji suszenia gorącym powietrzem.
[3] Pojemniki	
[4] Mieszadło	
[8] Tacka ociekowa	
[9] Pokrywa tacki ociekowej	
[11] Tacka na skropliny	
[13] Pokrywa osłony wylewki	
[30] Wylewka	

- ☐ Po oczyszczeniu: Pozostawiać wszystkie części do całkowitego wyschnięcia.

● Przechowywanie

❗ INFO:

- ☒ W pojemniku [3] nie przechowywać żadnych składników.
- ☒ Produkt przechowywać całkowicie zmontowany i w pozycji pionowej.
- ☒ Podczas podnoszenia produktu trzymać za podstawę urządzenia głównego [7].
- ☐ Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas:
 - Wyczyścić produkt (patrz akapit „Czyszczenie”).
 - Pozostawiać wszystkie części do całkowitego wyschnięcia.
 - Ponownie zmontować produkt (patrz akapit „Montaż”).
- ☐ Produkt przykryć i przechowywać w chłodnym, suchym miejscu z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne/ 20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.

Produkt:



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

● Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych

przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykazuje wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przetłaczników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 537595_2507) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przestać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● **Serwis**

 **Serwis Polska**

Tel.: 223974996

E-Mail: owim@lidl.pl



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG13674
Version: 02/2026

IAN 537595_2507

